

Det här verket har digitaliserats vid Göteborgs universitetsbibliotek.
Alla tryckta texter är OCR-tolkade till maskinläsbar text. Det betyder att du kan söka och kopiera texten från dokumentet. Vissa äldre dokument med dåligt tryck kan vara svåra att OCR-tolka korrekt vilket medför att den OCR-tolkade texten kan innehålla fel och därför bör man visuellt jämföra med verkets bilder för att avgöra vad som är riktigt.

This work has been digitised at Gothenburg University Library.
All printed texts have been OCR-processed and converted to machine readable text.
This means that you can search and copy text from the document. Some early printed books are hard to OCR-process correctly and the text may contain errors, so one should always visually compare it with the images to determine what is correct.



HVAR 8 DAG

5^{TE} ÄRG.

DEN 18 OKTOBER 1903.

N^O 3

Återgivning af text eller illustrationer ur HVAR 8 DAG utan särskild öfverenskommelse förbjudes.

INNEHÅLL: Carl Axel Torén. — Kronprins Gustafs besök å skånska slott. — Tsaren hos kejsaren af Österrike. — Chamberlains efterträdare. — Wagner-monumentet i Berlin. — Rudolph Falb. † — En annan Henrik Vrede. — En blifvande storstilad hafsbadplats för Göteborg. — "Eugen Onegin" på Kungliga teatern. — När Södermanland-Nerikes nation fick sin nya fana. — Vår främsta operettdiva. — Finsk recitatris i Stockholm. — Främmande konstnärer i Sverige. — Den stora riksskyttetäflingen. — Norska Studentersamfundets 90-årsdag. — Vallfärden till Emile Zolas graf. — Veckans porträttgalleri. — Ett Gustavianskt bord. — General Petroff. — Svår järnvägsolycka.

BONNIERS TRYCKERI AKTIEBOLAG. GÖTEBORG. 1903.



Ramen tecknad hos Bonniers, Gbg

Klubb: Ken. A.-B. Bengt Stoffersparre Sklm.—Gbg

F. D. PROFESSOR OCH DOMPROST I UPSALA.
MED ANLEDNING AF 90-ÅRS DAGEN DEN 2 OKTOBER.

Nittio år och ännu i besittning af alla själsförmögenheter och, hvad mera är, af ett sällsynt ädelt hjärtelag, som ären icke kommit att svalna! Sådan är f. professorn och domprosten i Uppsala CARL AXEL TORÉN, hvilken den 2 oktober på födelsedagen var föremål för en hyllning, mera uppriktig och allmän än hvad som kanske eljes bestås vid jubiléer.

En ungdomens vän, vördad och älskad af studenterna, hvilka han hade så lätt att vinna med sin originella personlighet, har professor Torén alltid varit. Och ungdomen uppvaktade också nu den gamle, som än i dag kan känna djupt och varmt med studenterna.

Född i Stockholm den 2 okt. 1813, blef T. student i Uppsala 1830, fil. d:r 1836 samt prästvigdes 1839. Han tjänstgjorde ett par år i landsbygden, men återkom till universitetet 1842, blef teol. kand. 1844 och s. å. docent i homiletik och 1845 i pastoralteologi. 1848—49 besökte T. tyska universitet samt England, Skotland och Danmark. 1849 erhöi han en teologisk adjunktur och förestod 1851—52 professuren i pastoralteologi. Sistnämnda år blef T. teol. lic. samt professor i pastoralteologi och kyrkoherde i Trefaldighetsförsamlingen i Uppsala. 1860 teol. d:r, hvarpå T. 1861—62, på uppdrag af regeringen, stu-

derade religionsundervisningen i Tyskland, England och Skotland.

T. utnämndes 1865 till förste teol. professor och domprost i Uppsala, från hvilka befattningar han tog afsked i sept. 1889. Han hade då i 37 år med aldrig sviktande nit verkat på professorsstolen!

Allt sedan 1853 hade T. varit medlem af bibelkommissionen, där han 1862 blef sekreterare, och där han verksamt deltog i utarbetandet af proföfversättningen af Gamla testamentet, utgifven 1878, samt af de proföfversättningar af Nya testamentet, som utkommo 1873, 77 och 82. Han deltog äfven i utarbetandet af 1889 års förslag till ny psalmbok och har däri författat flere psalmer. T. har från trycket vidare utgifvit »Om religionsundervisningen i några främmande länder», »Om den Skotska fria kyrkans uppkoms», predikningar, minnestal, hvaraf en del samlats i »Uppsatser i andliga och kyrkliga ämnen», samt »Några ord om den kyrkliga självärden».

Det är framför allt genom sin personlighet, som T. haft ett så stort inflytande. From och human, men på samma gång ytterst entusiastisk, var han en kärkommen gäst vid studenternas såväl allvarliga förhandlingar som på deras festligheter, hvilka ofta kryddades af hans välvilliga och originella tal.

KRONPRINS GUSTAFS BESÖK Å SKÅNSKA SLOTT.



Foto. Rönquist, Helsingborg. 3.

5. Kronpr. Gustaf. 6. 2. 4.

KRONPRINS GUSTAF Å CHRISTINELUND.

Vi lämnade nyligen några bilder från de i samband med höstjakterna stående besöken å Söfdeborg och Öweds-kloster, och äro nu i tillfälle visa en grupp från ett annat af de stora skånska godsens: CHRISTINELUND, hvars ägare Grefve Carl Wachtmeister och Grefvinna (2 o. 3) kronprinsen gästade. De öfriga personerna å bilden äro Friherrinnan Trolle å Trollenäs (4), Fröken Wachtmeister (5) samt adjutanten Ryttmästare Ankarcrona (6).





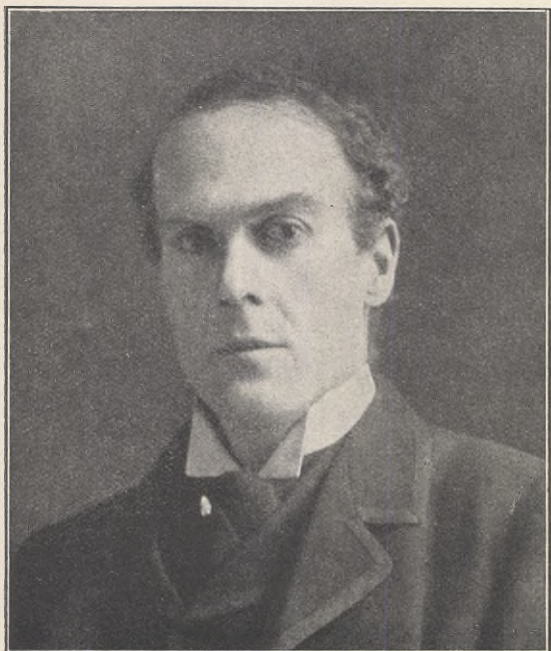
TSAREN HOS KEJSAREN I WIEN.

Vi ha under den senaste tiden kunnat visa bilder från de besök Englands och Tysklands monarker aflagt hos Österrike-Ungerns kejsare. Med ofvanstående illustration komplettera vi en serie bilder från dessa högpolitiska resor, under hvilka frågor af betydelse för den europeiska freden afhandlats.

Efter fotografi.

Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfverparre Stilm—Gbg.

CHAMBERLAINS EFTERTRÄDARE.



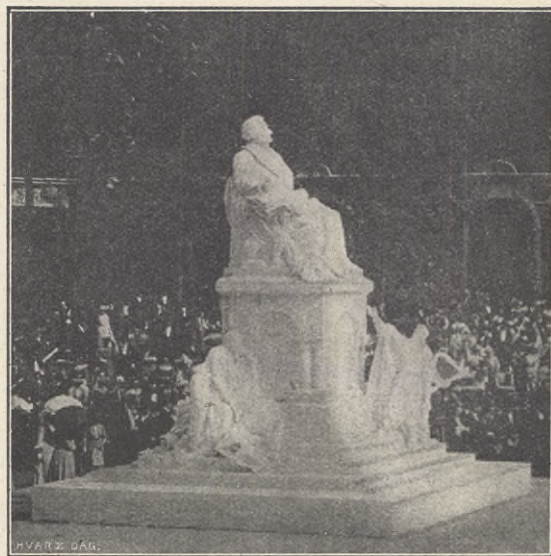
Efter fotografi.

Kliché: Bengt Silfverparre.

ALFRED LYTTLETON.

Englands nye Kolonialminister.
Född 1857; Advokat; gift med A. Balfours dotter.

WAGNER-MONUMENTET I BERLIN.



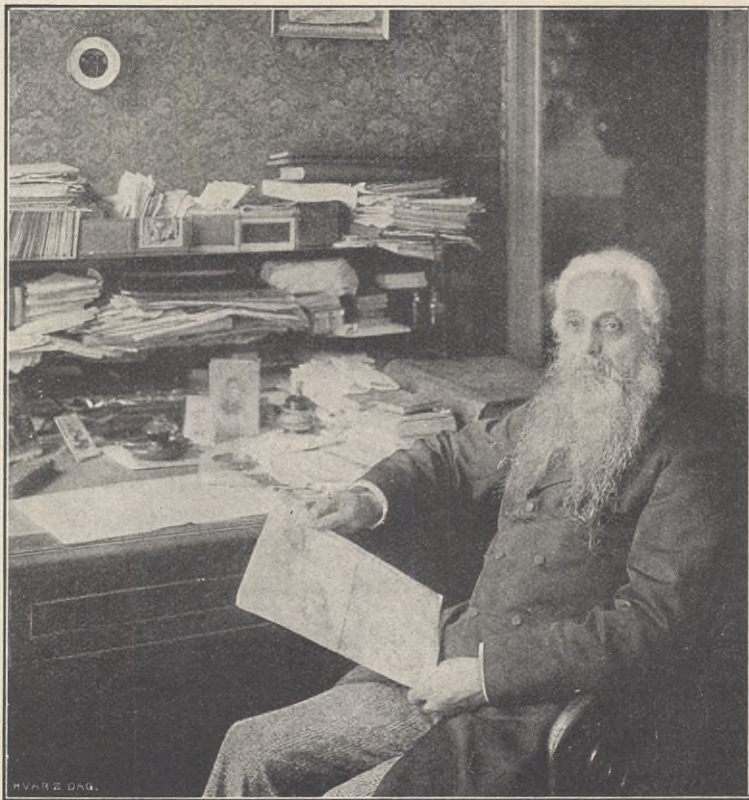
HVARZ DAG.

Efter fotografi.

Kliché: Bengt Silfverparre.

I dessa dagar har det stora Eberleinska monumentet öfver Richard Wagner aftäckts i Berlin. Tillfölje vissa stridigheter beträffande detsamma närvar ingen af den store dödes anhöriga.

Den världsbekante österrikiske väderleksspåmannen Rudolph Falb afled nyligen vid 65 år ålder. Falbs »kritiska dagar» emotsågos alltid med stor spänning, icke minst af de många vetenskapsmän som i Falbs teorier sågo endast halllösa hypoteser och som voro angelägna att visa hur föga värde förutsägningarne hade. Men mångfaldiga gånger slogo den förkättrade spåmannens förutsägelser in, och allmänheten hyste stort förtroende till sin profet. Hans teori påvisade att månens och solens samverkande attraktion å atmosfären samt å jordens i glödande och flytande tillstånd stadda inre skulle på vissa kritiska dagar (som inföllo vid fullmåne och nymåne) framkalla jordbäfningar, cykloner, stark nederbörd med hagel, åskväder o. d.



Efter fotograf.

RUDOLPH FALB I SITT ARBETSNUM.

Kliché: Benzt Silfversparre

EN ANNAN HENRIK VREDE. EN HJÄLTEMODIG SKÅNSK ÄDLING.

Väl bekant är berättelsen om, huru den lifländska adelsmannen Henrik Vrede vid Kirkholm räddade Karl IX:s lif. Säkerligen skulle historien vimla af liknande exempel, därest icke de flesta dylika hjältedåd i stridens hetta och larm passera jämförelsevis obemärkta.

Helt nära vägen vid Frägnareds by, Skällinge socken i norra Halland, står en stor, mossbelupen sten, hvarest några spridda, rostbruna fläckar af folket anses skänka stöd åt den berättelse, som är förknippad med nämnda sten.

Den 21 februari 1612, då härtig Johan af Östergötland befann sig på ethämndetåg inne i Halland, stötte han vid ofvan nämnda by oförmödat på en dansk styrka, bestående af 7 fanor rytare, hvilka anfördes af danske konungen Christian IV själf samt härtig Georg af Lüneburg, hvilka just återkommo från ett härjningståg inåt Västergötland. Klockan var 5 på e. m. och det började redan skymma. Öfverraskningen var ömsesidig. Härtig Johan, hvilken på förmiddagen segerrikt sammandrabbat med en annan fientlig styrka, lät, så snart han blef varse de fientliga fanorna, genast blåsa till anfall. Anloppet var så häftigt, att de främsta af fienderna kastades öfverända, åstadkommande förvirring bland de efterföljande. Den flyende förtruppen störtade rakt på den bakom stående hufvudstyrkan och drog äfven denna med sig.

De danske hade vid detta tillfälle gripits af en panisk förskräckelse, som fullkomligt behärskade dem och gjorde dem oförmögna til motstånd. Förgäfvessökte officerarne förmå folket att stanna. Hvarken böner eller hotelser hjälpte. Allt rycktes med i ett förvirradt kaos.

Konung Christian omgafs vid detta tillfälle af åtskilliga utaf Danmarks förnämsta ädlingar, af hvilka de fleste stannade på platsen. Så gjorde t. ex. den unge skånske ädlingen Sten Rosensparre, hvars död var så mycket mera att beklaga, som han var den siste af sin ätt. Äfven Danmarks berömdaste man på den tiden — näst konungen — Christian Barnekow slutade här sitt lif, sedan han dock blifvit i tillfälle att rädda sin konungs.

Christian Barnekow ansågs såsom Danmarks lärdeste herreman sedan Tycho Brahes tid. Genom trägna studier och vidlyftiga resor, hvarunder han bl. a. besökt Egypten och Palestina, förvärfvade han sig stor lärdom och grundliga insikter. — Inom parentes kan här nämnas, att ännu lär å Widtsköfle gård i Skåne förvaras ett aflatsbref, hvilket B. för 2 Rdr. tillhandlat sig i Palermo.

Hemkommen togs hans lärdom och erfarenhet genast i anspråk af konungen. Han deltog i åtskilliga beskickningar. Så afsändes han t. ex. år 1594 till Skottland för att där å Christian IV:s vägnar stå fadder åt konung Jacobs äldste son med dan-

ska prinsessan Anna. År 1597 reste han tillika med rikskanslären Arild Hvidfeldt till Engiand för att till drottning Elisabeth återlämna den strumpebandsorden, som konung Fredrik II burit, samt tillika förnya det mellan England och Danmark förut varande förbundet. År 1602 var B. på beskickning hos konungen af Polen samt kurfursten af Brandenburg samt hade 1606 nåden att vara sin konung följaktig på dennes resa till England.

Belöningar för de tjänster, han var i tillfälle att göra konungen och riket, uteblefvo icke. År 1595 belönades han med Lundagård och S:t Pederskloster i Skåne. Året efter erhöill han Malmöhus län, hvarjämte han fick tillstånd att behålla Lundagård, hvarigenom förvaltningen af stiftets alla gods och kyrkornas egendom kom att ligga i hans hand. År 1602 öfvertog han Landskrona län, hvilket han förvaltade till sin död.

Vi nämnde just här ofvan, att Barnekow i träffningen vid Frägnared med uppoffrande af sitt eget lif lyckades rädda sin konungs. Efter ett hjältemodigt försvar, och sedan hela danska styrkan begifvit sig på flykten, återstod för konungen intet annat än att äfven han söka komma undan. Han hade då oturen att komma ut i ett »önligt hängeqvab», ett moras, hvarest hästen sjönk ned öfver buken. Här satt han fast, då han händelsevis upptäcktes af Barnekow, som skyndsamt hjälpte honom tillbaka på fast mark och gaf honom sin häst, hvarpå konungen lyckades undkomma. Själff ställde han sig med ryggen mot en i gärdet liggande stor sten och inväntade med värjan i handen sina fienders anfall. Långe försvarade han sig, men slutligen blef han nedhuggen invid stenen, färgande denna med sitt blod. Man tror sig ännu kunna upptäcka spår däraf.

Christian Barnekow var vid sin död 56 år gammal. Olof Sjöström.

(TILLHÖR VECKANS PORTRÄTTGALLERI).



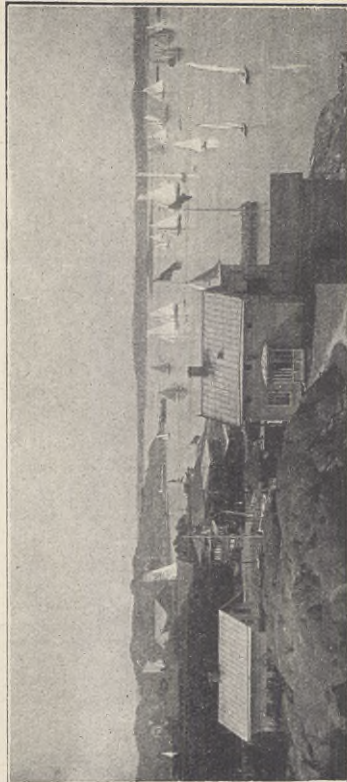
Foto. Bergqvist, Linköping.

A. von ARBIN.

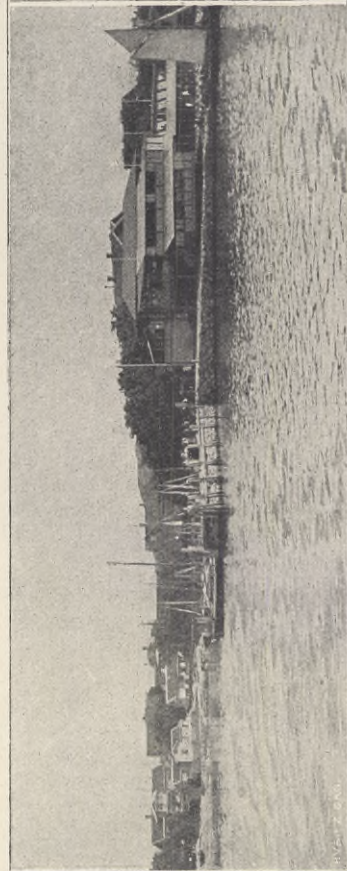
Kliché: Bengt Sjöveersparri.

Den 8 oktober ingick kammarherre A. von Arbin i Linköping i sitt 80:de år. Kammarherre v. A. är verkst. dir. i Östgöta Hypoteksförening samt i Östergötlands Nya Brandstodsbolag.

EN BLIFVANDE STORSTILAD HAFSBADPLATS FÖR GÖTEBORG.



Kliché: Åsm. A.-B. Bengt Sjöveersparri. Skåm-Ölg.

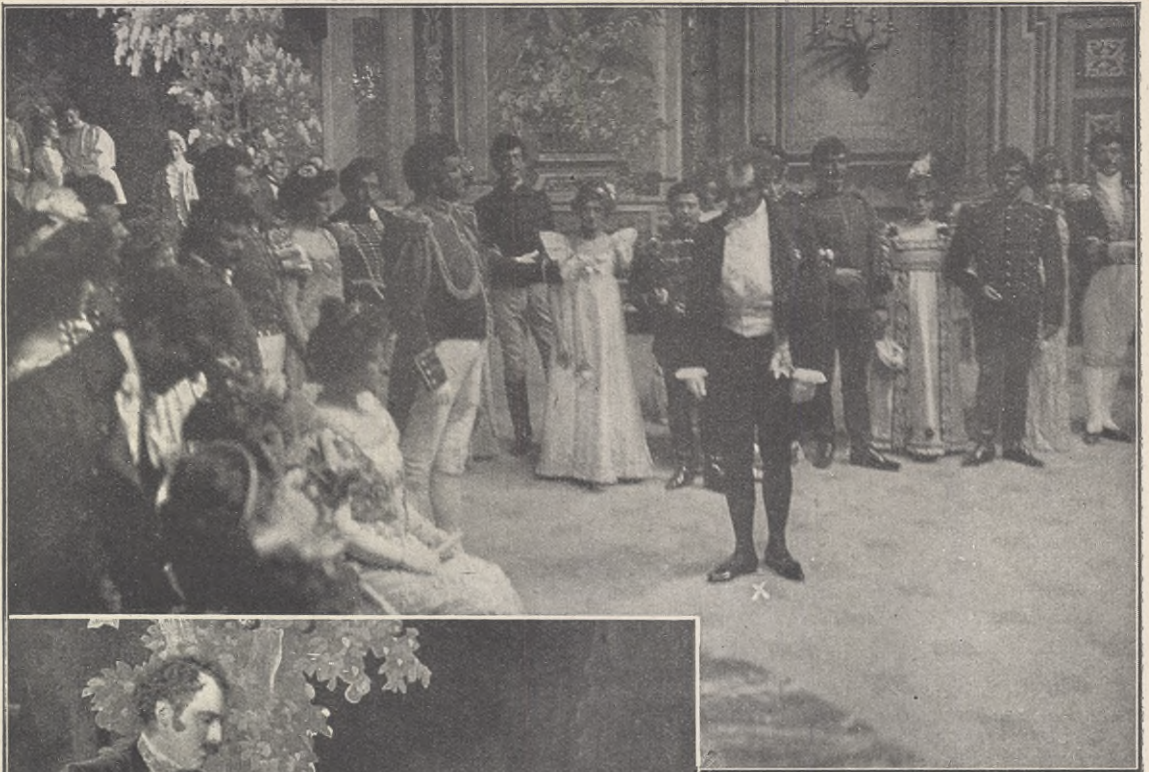


PANORAMA AF BADORTEN LANGEDRAG VID INLOPPET TILL GÖTEBORG.

Amatörfoto Backlund, Öbg.

I dessa dagar har ett kapitalstarkt konsortium i Göteborg inköpt det därstädes mycket populära »Långedrag» med restaurant, badhus m. m. Platsen är mycket vidtomfattande och afsikten är att genom anläggande af ny stor restaurant och på annat sätt göra denna badort till ett fullt modernt hafsbad och tillflyktsort för »hela Göteborg», icke minst det sportälskande.

EUGEN ONEGIN PÅ KUNGLIGA TEATERN.



SCEN UR 3:DJE AKTEN: John Forsell (x) gaf ett glänsande utförande åt titelrollens sångparti.



HVAR 2. DAGS fotograf af Sthlm.

SCEN UR 1:STA AKTEN: Tatjana (Fru Lindberg), Onegin (Herr Forsell).

Nyligen framfördes å Kungliga Teatern i Stockholm för första gången »Eugen Onegin», den store ryske kompositören Tschai-kowskys opera, och kunna vi visa tvänne scener ur densamma med de förnämsta rollinnehafvarne.



DAGMAR WALLE-HANSEN
norsk pianist — se sid. 40.

Den 4 okt. mottog i Nyköping en från Uppsala sänd deputation af studenter ur Södermanland—Nerikes nation en ny nationsfana, skänkt af damer i Nyköping och omnejd. Högtidligheten, vid hvilken landshöfding Boström fullgjorde öfverlämnandet af fanan, följdes af studentkonserter och bal. Fanan, till hvilken frkn Sofie Gisberg utfört ritningen, är särdeles prydlig.

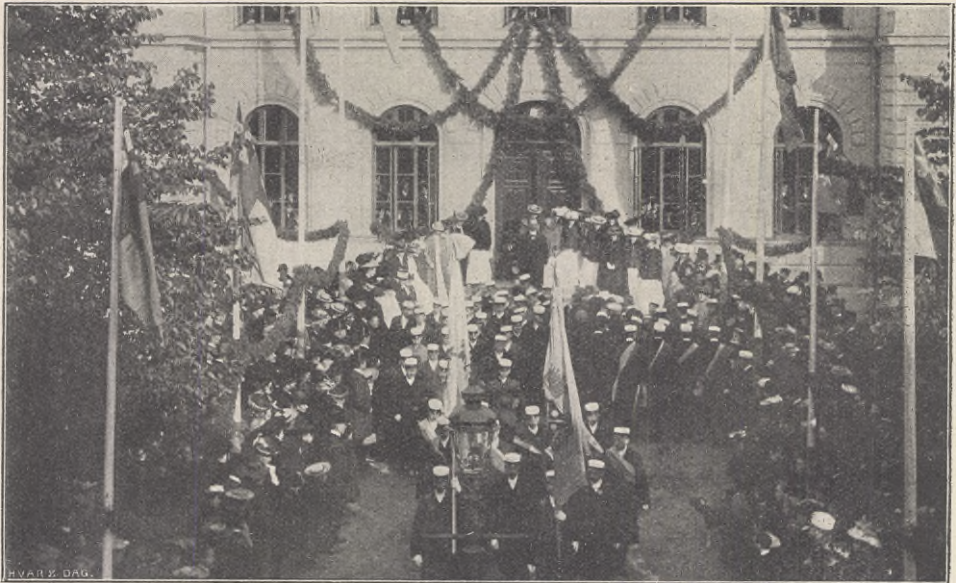


Foto. Hall, Nyköp'ng.

×

Kliché: Kem. A. B. Bengt Silfversparre SöMn—Öbg.

DEN NYA NATIONSFANAN (×) EFTER ÖFVERLÄMNANDET.

VÅR FRÄMSTA OPERETTDIVA.

FINSK RECITATRIS I STOCKHOLM.



Foto. Johanson, Gilleborg

Kliché: Bengt Silfversparre

EMMA MEISSNER.

Det senaste porträttet, som René i Donna Juanita, taget i dessa dagar.



Kliché: Bengt Silfversparre.

GABRIELLE TAVASTSTJERNA.
I »Hannele».

FRÄMMANDE KONSTNÄRER I SVERIGE.

Vårt land gästas för närvarande af ett ovanligt stort antal konstnärinnor och konstnärer bland såväl Operans och Dramatikens som Konsertvärldens främste. Vi ha redan förut visat porträtt af Aïno Ackté, Coquelin och Burmester. Af Madame Ackté meddela vi dock nu ett nytt som »Julia», — då den med sin fulländade konst och härliga stämma lika gripande som tjusande sångerskan sannolikt skall i Stockholm väcka samma fullödigaste konstentusiasm som den hvilken i Göteborg och Kristiania mött henne.

Coquelin, den store skådespelaren, samt violinisten Burmester ha uppträdt i Stockholm, båda gifvetvis mottagna med dem tillkommande beröm. Madame Carreño, den världsberömda pianisten, spelar med hofkapellet, och en ung norsk pianist, fröken Walle-Hansen (se porträtt sid. 38), skall jämväl uppträda i dagarne. Vidare Brysselkvartetten samt Henri Marteau, den unge i Sverige mycket firade violinisten. Slutligen stundar uppträdande af det Mæterlinck'ska franska skådespelaresällskapet, hvars stjärna är den berömda skaldens maka, Madame Georgette Leblanc (Mæterlinck).

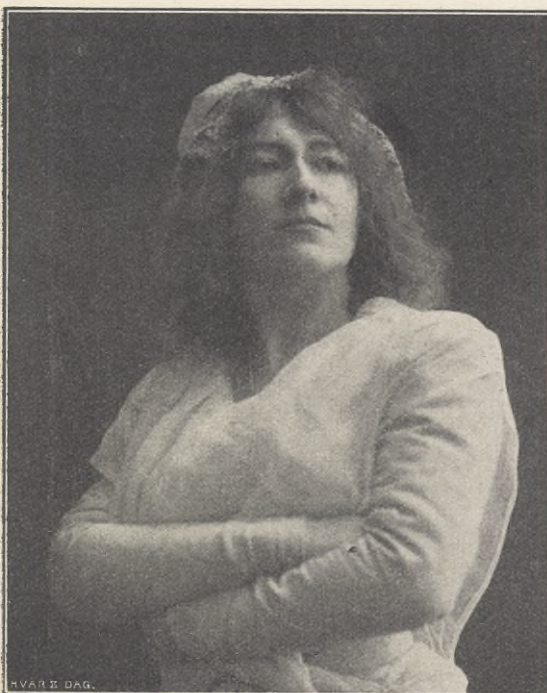


Efter fotografi.

AÏNO ACKTÉ SOM »JULIA».

Klisché: Bengt Sjöforsparre.

Publik tyckes finnas för allt detta, och teaterlokaler finnas, men såväl i Stockholm som Göteborg saknas i dessa tider så högt stående prestationer värddiga konsertlokaler. De intryck som dessa och andra stora artister måste medtaga till den stora musikaliska världen om berörda ovärdiga förhållanden i Sverige, kunna icke främja det anseende vi annars borde åtnjuta som ett musikaliskt odladt folk.



Efter fotografi.

GEORGETTE LEBLANC-MÆTERLINCK
SOM CHARLOTTE CORDAY.

Klisché: Bengt Sjöforsparre.



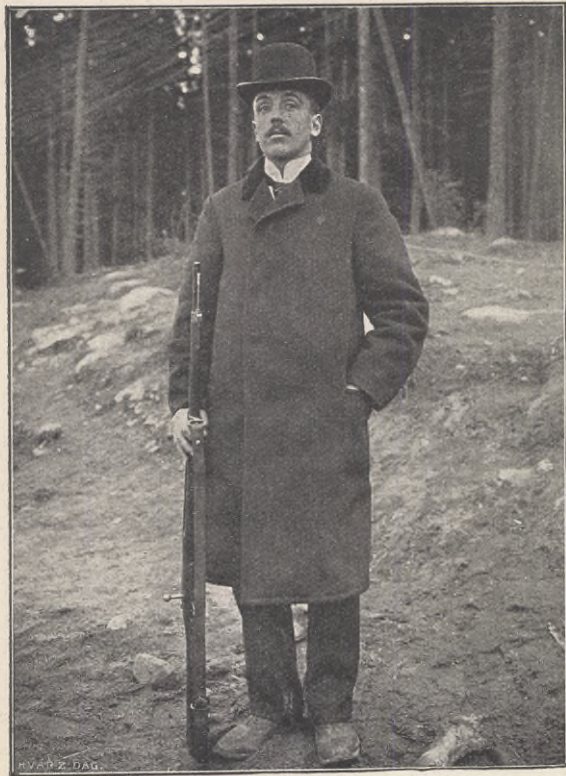
Efter fotografi.

THÉRÈSE CARREÑO.

Klisché: Bengt Sjöforsparre.

DEN STORA RIKSSKYTTETÄFLINGEN.

Porträtt och grupper, tagna af HVAR 8 DAGS STOCKHOLMSFOTOGRAF.



KNUT KARLSON, SVERIGES MÄSTERSKYTT.



A. G. JONSON vann Konungens hederspris.



JOH. SVENSON, Östergötland, Skytteveteran, 44 år i skyttegille.

Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfversparre Stilm—Öbg.

Den stora riksskyttetäflingen, hvori utvalda skyttar från hela riket deltagit, har i förra veckan ägt rum i Stockholm, delvis under mindre goda väderleksförhållanden. Man har täflat på tre olika håll i huvudstadens närhet, vid Karlberg, vid Skuggan och vid

Kaknäs. Anordningarne voro öfverallt lyckade, och de officerare, som förestått det hela, ha heder af sitt verk.

Onsdagen den 7 oktober ägde en fest för skyttarne rum å Skansen. Man samlades i Kungsträdgården, där korum hölls, hvarpå färden anträdde



STOCKHOLMS SKYTTEFÖRBUND. Segrarne i täflingen mellan skytteförbunden.

Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfversparre, Stilm—Öbg.



4
MÄSTERSKYTT-TÄFLINGEN OM STOCKHOLMS STADS PRIS: De 25 bästa skyttarne jämte de skjuttäflingarne ledande officerarne. Öfverledaren, Major Sergel (1) samt mästerskytten Knut Karlson (2); K. Johnson, Cbg, 2:e man (3) och A. Svahn, Sthlm, 3:e man (4) i denna täflan.

med fanor och klingande spel ut till Skansen, där Stockholms stad var värd. Professor Montelius och öfverste Tingsten höllo tal, Daniel Fallström läste upp en dikt, och en enkel kvällsvard serverades.

Sitt tioårsjubileum kunde det frivilliga skytteväsendet i år fira — hvarom öfverste Tingsten också erinrade i sitt anförande. Och det är nu mera, betonade han, officiellt erkänt som en viktig faktor i värnandet af fosterlandet, af hem och härd. Men det bör alltid bibehålla sin frivilliga karaktär. »Om emellertid statsmakterna skulle finna omsorgen om fäderneslandets försvar kräflva, att viss skytteförpliktelse ålägges icke uti tjänstgöring varande bevärnings- och landstormsklasser, och om denna skytteförpliktelse tillåtes fullgöras inom skytteföreningarnas led, då skall det frivilliga skytteväsendet mottaga dem med vidöppen, bröderlig famn. På sådan grundval skola, till fosterlandets båtнад, det frivilliga skytteväsendet och landstormen räcka hvarandra handen.»

Vi ha ordagrant återgivit dessa den framstående militärens ord, som tyckas oss på ett förträffligt sätt ådagalägga det sammanhang, som bör finnas mellan ett frivilligt skytteväsen och ett organiseradt försvar, för hvilket det förra kan spela en så viktig roll.

* * *

Söndagen den 11 oktober ägde sluttäflingarna rum. Herr Knut Karlson, Stockholm, (se porträtt å sid. 41) uppnådde därvid i striden om Stockholms stads pris, Kr. 1,000, 293 points — af 300 möjliga — och förklarades för mästerskytt.

Konungens hederspris jämte 400 kr. eröfrades af herr A. G. Jonsson, jämväl stockholmare.

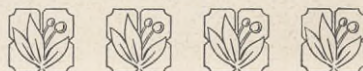
Vid skytteförbundstäflingarne segrade Stockholmsförbundet med 1,678 points; Värmlands blef n:o 2 med 1,638 och Södermanlands n:o 3 med 1,630.

* * *



Kamrer Swahn (1), Löjtnant Carlberg (2), Major Sergel (3), Bokh. Edholm (4), Kapten Murray (5).

Klubb: Bengt Sjöfverparre.





Kllak: Kom. A.-B. Bengt Stiffersjare Sköln—rlig

Upplands Förbund.
Elsborgs Förbund.
Getleborgs Förbund.

NÅGRA GRUPPER AF
SKYTTEFÖRBUND.

Östergötlands Förbund.
Jönköpings Förbund.
Västmanlands Förbund.

HVAR 8 DAGS FOTOGRAF I STILM



HVAR 8 DAGS fotograf i Sthlm.

BANAN VID KAKNÄS.

Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfversparre Sthlm.—Gbg



FRÅN
RIKS-
SKYTTE-
TÄFLINGEN.



300-METERS TÄFLAN VID KARLBERG.

Kliché: Bengt Silfversparre.



HVAR 8 DAGS.

TÄFLAN VID KAKNÄSBANAN.

Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfversparre Sthlm.—Gbg



HVAR 2 DAG.
Foto. Skarpsaen, Kristiania.

Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfversparre, Sthlm—Gbg.

Den 2 oktober afhöll Norska Studentersamfundet i Kristiania en anslående fest till firande af 90-årsdagen af dess bildande. Bland talarne märktes flera framstående norska personligheter.

VALLFÄRDEN TILL EMILE ZOLAS GRAF.



HVAR 2 DAG.
Efter fotograf.

Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfversparre, Sthlm—Gbg.

FOLKMASSAN BEKRANSAR ZOLAS GRAF.

I vårt senaste nr återgäfvö vi tvänne bilder från den minnesfest en del vänner och beundrare af den store diktaren afhöllö i Médan på årsdagen af Emile Zolas död. Följande söndag drogo emellertid ofantliga skaror af folk af olika klasser och politiska

meningar till kyrkogården för att med kransar och blommor ägna sanningskämpen en hyllning. Tåget försiggick utan någon som helst oordning, värdigt och vackert. På vår illustration synes den blomsterhöljda grafven.



ANNA GARDELL-ERICSON.

50 år fyllde den 10 oktober den framstående och populära målari-
nan Fru Anna Gardell-Ericson i Gö-
teborg, som bekant maka till måla-
ren Johan Ericson.



L. H. TINGSTEN.

Till öfverste i armén har utnämns
chefen för Krigshögskolan, öfver-
stelöjtnanten i generalstaben Lars
Herman Tingsten, född 1857. T. har,
med undantag för några år, allse-
dan 1886 tillhört generalstaben.

Helhetsporträtt och biografi i
no 31 IV årgången.



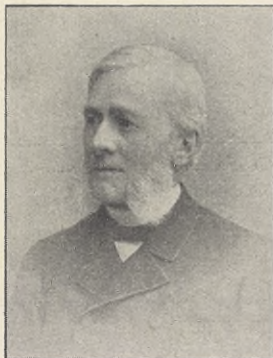
GUSTAF WRANGEL.

Till öfverste och chef för Dalre-
gementet har utnämns öfverstelöj-
nanten vid Hälsinge regemente, J.
G. F. Wrangel, född 1858. W. blef
1885 löjtnant, 1890 kapten och 1897
öfveradjutant och major vid gene-
ralstaben samt öfverstelöjtnant och
major vid Hälsinge regemente
1901.



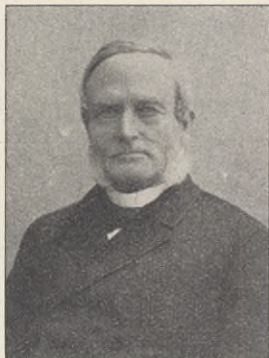
OLOF BERGQVIST.

Den framstående norrländske
prästmannen, kyrkoherden i Gelli-
vare, Olof Bergqvist, fyllde den 24
sept. 41 år. Född i Brunskog, blef
B. student 1884 i Karlstad, studerade
vid Uppsala univ., aflade teol. ex.
1886, teol. kand. 1892 samt prästvig-
des i Karlstad s. a. Kyrkoherde i
Gellivare sedan 1896.



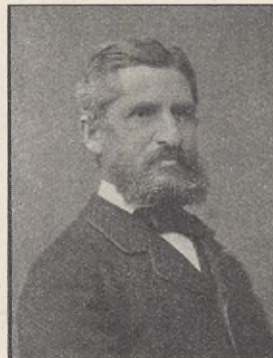
ADOLPH PEYRON.

80 år fyllde den 3 okt. f. belgiske
konsulin Adolph Peyron i Stockholm.
Led. af stadsfullmäktige, var P. 1870
—83 repres. i Första kammaren för
Stockholms stad. Sedan 1865 led.
och sedan 1874 v. ordf. i styrelsen
för Skand. Kredit. A.-B. Ordf. i bor-
gerskapets bemedl. kommission.



E. R. HENSCHÉN.

80 år fyllde den 3 okt. f. konsi-
storienotarien fil. jubeldoktor Erik
Rudolf Henschén i Uppsala. H. blef
student 1840, fil. kand. 1845 och fil.
dr. 1848 samt amanuens vid Uppsala
domkapitel 1853. Notarie vid samma
domkapitel 1867, afgick den vördade
åldringen nyl. från denna befattning.



GABRIEL HEYMAN.

F. grosshandlaren i Göteborg,
Gabriel Heyman, fyllde den 3 okt.
75 år. H. deltog på sin tid med in-
tresse i stadens kommunala ange-
lägenheter såsom stadsfullmäktig
m. m. samt var bl. a. i 25 år ord-
förande i Göteborgs Handelsinsti-
tut.



C. L. K. ÅBERG.

65 år fyllde den 14 okt. rådman-
nen i Södertelje C. L. K. Åberg.
Framstående kommunalman i sta-
den är A. sålunda mångårig ordfö-
rande i drätselkammaren och be-
villingsberedningen, ledamot af
sparbanksdirektionen m. m.



A. V. BERGENSON.

55 år fyllde den 2 okt. läraren i
harmonilära vid konservatoriet i
Stockholm, Aron Victor Bergenson.
Född i Värmland i Skaraborgs län,
var B. 1872—1876 elev vid konser-
vatoriet, där han 1885 blef lärare
och 1893 kantor i Slottskyrkan. B.
har utgivit en del mindre kompo-
sitioner för piano.



E. S. VON KRUSENSTJERNA.

Majoren i armén, kaptenen vid For-
tikationen, fortifikationsbefälhavare
å Bodens fästning i Norrbotten,
Emil Sebastian von Krusenstjerna,
fyllde den 30 sept. 50 år. K. blef
1901 major i armén.



C. J. GARDELL.

Folkskolläraren vid Göteborgs folk-
skolor, C. J. Gardell, fyllde den 8
okt. 50 år. G., som är sekreterare
i Göteborgs djurskyddsförening, är
mycket bekant inom folkskollära-
kåren och djurskyddsväsendet.



G. CH. A. RAVN.

Stationsinspektoren Gustaf Chri-
stian Alexander Ravn i Eslöv kunde
nyligen fira sitt 40-års jubileum som
tjänsteman vid Statens järnvägar
och den 18 okt. sitt 25-års jubileum
som stationsinspektör. Samma dag
fyllde R. 56 år.

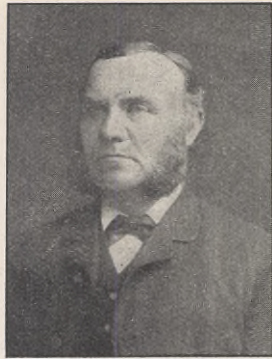


PORTRÄTTGALLERI



K. R. KUMLIÉN.

F. d. rektorn Karl Rustan Kumlién i Sköfde, fyllde den 6 okt. 75 år. R. blef student i Uppsala 1850, adjunkt i Skara 1864, kollega i Sköfde 1866, t. l. rektor 1883—1893, tjänstledig 1894, afsked 1898. Ordförande i drätselkammaren 1873—1875, sparbanksdirektör från 1869.



G. L. RIPA.

Hamnkassören i Åhus G. L. Ripa fyllde den 8 oktober 70 år. R. är sedan 35 år tillbaka hamnkassör därstädes.



CHR. J. RAPPE.

Led. af Första kammaren, godsägare, frih. Christopher Johan Rappe å Strömsrum i Smaland, fyllde den 9 okt. 60 år. R. är ordf. i Kalmar läns Södra Hushållningssällskap, v. ordf. i styrelsen för Kalmar—Berga järnväg samt led. af Kongl. landbruksakademien.



J. A. LÖFVÉN

Musikdirektören, organisten, kantorn och klockaren i St. Olai församling i Norrköping, Johan Adolf Löfvén, fyllde den 1 okt. 60 år. L. tillträdde organistbefattningen i St. Olai 1869 samt 1870—1877 musikansförare i Norrköpings musikallsällskap.



ERNST SONDÉN.

70 år fyllde den 2 okt. bruksförvaltaren Ernst Sondén å Sonstorp. Sedan 1848 bosatt i Hällestad — och större delen däraf som förvaltare å det Mörnerska godset — har S. för denna kommun varit synnerligen verksam.



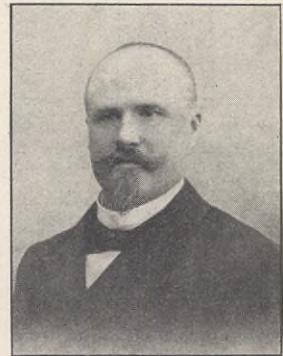
N. G. EKHOLM,

55 år d. 9 okt. Stud. 1868, fil. lic. 1887 och fil. dr 1889, blef E. 1876 aman vid Meteorol. observ. i Uppsala och 1890 vid Met. centralanst. i Stklim. Deltog i Andrées nordpolsexp. 1896, hvilken dock aldrig lämnade Spetsbergen. E., som har stora kunskaper i matematik och fysik, har förlattat meteorol. afhandl.



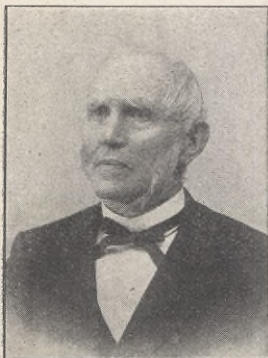
EDVARD SAGER.

Hofstalmästaren John Edvard Magnus Sager å Rytors, fyllde den 6 okt. 50 år. S. var åren 1881—1900 chef för Kronprinsens hofstall och är känd som en intresserad sportsman, gifvetvis främst inom hästsportens område.



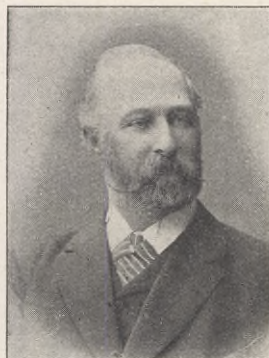
N. V. SIMONSSON.

Stationsinspektoren vid Bergslagens Järnvägsstation i Göteborg, Nils Viktor Simonsson, fyllde den 7 okt. 50 år. S. som varit anställd vid Bergslagsbanan sedan 1877, har sedan 1891 innehaft sin nuvarande befattning.



† E. V. ABENIUS.

Den 4 okt. afled i Västerås f. d. borgmästaren därstädes, Eric Vilh. Abenius. Född 1825, utnämndes han 1852 till borgmästare i Säter och 1865 i Västerås. A. innehade en mängd förtroendeuppdrag såsom direktör i Mälårbanken, led. af larsaretsdirektionen, domkyrkokommissionen m. m.



† C. A. W. af EKENSTAM.

Den 28 sept. afled på Hösterum i Mogata, Östergötland, kaptenen Carl Adolf Wilhelm af Ekenstam, nära 75 år gammal. E. deltog lifligt i sin orts kommunala lif och var vid sin död ordförande i kommunalstämman.



† A. V. FRICK.

F. trafikdirektören vid Hjo—Stens-torps järnväg, A. V. Frick, afled den 7 okt. i Hjo, 70 år gammal. F. som under 30 år var trafikchef vid samma järnväg, har äfven tagits i anspråk i offentliga värt, såsom stadsfullmäktig, led. af byggnadsnämnden och drätselkammaren m. m.



† C. E. LINDQVIST.

Den 18 sept. afled en af Södertälje äldste affärsmän, handlanden Carl Erik Lindqvist. Han kom till Södertälje för omkring 25 år sedan och lyckades genom driftighet och omtanke arbeta sig till en bemärkt plats i samhället.



Foto. Lamm, Stockholm.

Klisché: Bengt Silfverparre.

BORD AF IVERSSON, i dagarne såldt för öfver 1800 kronor

Antika möbler och konstsaker stå, som bekant, mycket högt i pris och förtjäna också, åtminstone delvis, att göra detta. Ty om äfven inbillningen och snobberiet spela in, när det gäller att uppskatta antika saker, finnes det likväl i många branscher sådana, hvilka äro betydligt öfverlägsna de produkter, som i våra dagar åstadkommas i samma art. Detta beror på, att arbetsskickligheten numera icke vill och kan nöja sig med att göra vackra och konstnärliga saker för en jämförelsevis billig pänning, utan fordrar en betalning, som, blir alltför hög till följd af de uppdrifna

priserna för allt, som hör till existensen. En arbetare kan sålunda icke i årtal hålla på med en enda sak; han skulle svälta ihjäl på kuppen. Ingen vill betala ett pris, som kunde sätta honom i stånd att tillverka ett verkligt konstverk.

På Gustaf II:s tid funnos i Stockholm två utmärkta möbelsnickare, "ebenister", Haupt och Iversson, hvilkas arbeten, tack vare de fina proportionerna, de vackra inläggningarne och de öfverdådiga beslagen, utgöra eftersökta museumspjeser. Att på en offentlig auktion några arbeten af dessa artister gå under klubban är mycket sällsynt. Detta var dock fallet vid förra veckans Bukovskiauktion i Stockholm, då bland annat ett litet bord af Iversson försålles för den betydande summan af 1,811 kr. En konsthandlare blef ägare af den smakfulla pjesen, hvilken antagligen kommer att hamna utrikes. HVAR 8 DAG har därför genom en speciell fotografi velat åtminstone bevara minnet af detta gustavianska bord, öfver hvilket kanske en gång många galanta ord hviskats af eldiga kavalerjer och tjusande damer.

GENERAL PETROFF,

Bulgariens premierminister, spelar för ögonblicket en betydande roll i de hotande svårigheterna mellan Bulgarien och Turkiet, hvadan vi förskaffat oss ett porträtt af honom till deras tjänst som äro särskildt intresserade af dessa förvecklingar.



Efter fotografi.

BULGARIENS PREMIERMINISTER.

SVÅR JÄRNVÄGSOLYCKA.



Foto: Simon Nyberg, Ockelbo

Den 8 Oktober egde en tågurspärning rum på Dala—Ockelbo—Norrsvundets järnväg nära Åbydals station, då tåget passerade en myr. En bromsare dödades och ett flertal vagnar af det 22 vagnar långa tåget krossades.